

انظر الملوك الثانى 24 : 11

6ثُمَّ اضْطَجَعَ يَهُوَيَاقِيمُ مَعَ آبَائِهِ، وَمَلِكُ يَهُوَيَاكِينُ ابْنُهُ عَوِضًا عَنْهُ. 7وَلَمْ يَعُدْ أَيْضًا مَلِكُ مِصْرَ يَخْرُجُ مِنْ أَرْضِهِ لِأَنَّ مَلِكَ بَابِلَ أَخَذَ مِنْ نَهْرِ مِصْرَ إِلَى نَهْرِ الْفُرَاتِ كُلَّ مَا كَانَ لِمَلِكِ مِصْرَ. 8كَانَ يَهُوَيَاكِينُ ابْنُ ثَمَانِي عَشْرَةَ سَنَةً حِينَ مَلَكَ، وَمَلَكَ ثَلَاثَةَ أَشْهُرٍ فِي أُورُشَلِيمَ. وَاسْمُ أُمِّهِ نَحُوشْتَا بِنْتُ أَلْنَاثَانَ مِنْ أُورُشَلِيمَ. 9وَعَمِلَ الشَّرَّ فِي عَيْنِي الرَّبِّ حَسَبَ كُلِّ مَا عَمِلَ أَبُوهُ. 10فِي ذَلِكَ الزَّمَانِ صَعِدَ عَبِيدُ نَبُوخَذْنَصَّرَ مَلِكِ بَابِلَ إِلَى أُورُشَلِيمَ، فَدَخَلَتِ الْمَدِينَةُ تَحْتَ الْحِصَارِ. 11وَجَاءَ نَبُوخَذْنَصَّرُ مَلِكُ بَابِلَ عَلَى الْمَدِينَةِ وَكَانَ عَبِيدُهُ يُحَاصِرُونَهَا. 12فَخَرَجَ يَهُوَيَاكِينُ مَلِكُ يَهُودَا إِلَى مَلِكِ بَابِلَ هُوَ وَأُمَّهُ وَعَبِيدُهُ وَرُؤَسَاؤُهُ وَخِصْيَانُهُ، وَأَخَذَهُ مَلِكُ بَابِلَ فِي السَّنَةِ الثَّامِنَةِ مِنْ مُلْكِهِ .

و كما راينا ان يهوياكين كان ابن ثمانى عشرة سنة و هذا يتعارض مع اخبار الايام الثانى 36 : 9  
9 كَانَ يَهُوَيَاكِينُ ابْنُ ثَمَانِي سَنِينَ حِينَ مَلَكَ وَمَلَكَ ثَلَاثَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرَةَ أَيَّامٍ فِي أُورُشَلِيمَ. وَعَمِلَ الشَّرَّ فِي عَيْنِي الرَّبِّ.

و كما نرى يقول ان يهوياكين ملك ثلاثة شهور و عشرة ايام و لكن هنا فرق عشرة ايام عن الملوك الثانى و هذه ممكن التجاوز عنها و لكن عمره ثمانى سنوات بفرق عشرة اعوام و هذا لا يمكن التجاوز عنه ابداء..... هذا تناقض واضح و ما راكم ان نبحت فى الطبعة العربية الجديدة لنرى كم عمر يهوياكين حين ملك فى اخبار الايام الثانى ماذا تتوقع ايها القارىء العزيز ان يفعل كتابة الكتاب المقدس الجدد ??

كما توقعت اخى تم تغيير او تحريف النص الى الاتى :

9 وَكَانَ يَهُوَيَاكِينُ فِي الثَّامِنَةِ عَشْرَةَ مِنْ عُمُرِهِ حِينَ مَلَكَ، وَدَامَ حُكْمُهُ ثَلَاثَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرَةَ أَيَّامٍ فِي أُورُشَلِيمَ .

صح كتبه هذه الطبعة عمر يهويباكين حتى لا يتعارض مع النص فى الملوك الثانى .

و لنستمر انظر ارميا 22 : 18

18 لِدَلِكْ هَكَدَا قَالِ الرَّبُّ عَنْ يَهُوِيَاقِيمِ بْنِ يُوْشِيَا مَلِكِ يَهُودَا: [ لَا يَنْدُبُونَهُ قَانِلِينَ: آه يَا أَخِي أَوْ آه يَا أُخْتِي! لَا يَنْدُبُونَهُ قَانِلِينَ: آه يَا سَيِّدُ أَوْ آه يَا جَلَالَهُ! 19 يُدْفَنُ دَفْنِ حِمَارٍ مَسْحُوبًا وَمَطْرُوحًا بَعِيدًا عَنْ أَبْوَابِ أُورُشَلِيمِ ].

وللرد كالعاده ايدا بالترجمات المختلفة

اولا ملوك الثانى 24

العربي

فانديك

8 كَانَ يَهُوِيَاكِيمُ ابْنُ ثَمَانِي عَشْرَةَ سَنَةً حِينَ مَلَكَ، وَمَلَكَ ثَلَاثَةَ أَشْهُرٍ فِي أُورُشَلِيمَ. وَاسْمُ أُمِّهِ نَحُوشْتَا بِنْتُ أَلْنَاثَانَ مِنْ أُورُشَلِيمَ.

الحياه

8 وكان يهويباكين فى الثامنة عشرة من عمره حين ملك، ودام حكمه ثلاثة أشهر فى اورشليم، واسم امه نحوشتا بنت ألتان من اورشليم.

السارة

8 وكان يوياكين ابن ثمانى عشرة سنة حين ملك، ودام ملكه ثلاثة أشهر بأورشليم، واسم أمه نحوشتا بنت أَلناتان من أورشليم.

المشتركة

2مل-24-8: وكان يوياكينُ ابنُ ثمانى عَشْرَةَ سَنَةً حينَ مَلَك، ودامَ مُلْكُهُ ثَلَاثَةَ أَشْهُرٍ بِأورشليمِ، وأسمُ أُمِّهِ نَحُوشْتا بِنْتُ أَلناتانَ مِنْ أورشليمِ.

الكاثوليكية

2مل-24-8: وكان يوياكينُ ابنُ ثمانى عَشْرَةَ سَنَةً حينَ مَلَك، ومَلَكَ ثَلَاثَةَ أَشْهُرٍ في أورشليمِ. وأسمُ أُمِّهِ نَحُشتا، بِنْتُ أَلناتانَ، مِنْ أورشليمِ.

التراجم الانجليزي

## 2Ki 24:8

**(ASV)** Jehoiachin was eighteen years old when he began to reign; and he reigned in Jerusalem three months: and his mother's name was Nehushta the daughter of Elnathan of Jerusalem.

**(BBE)** Jehoiachin was eighteen years old when he became king, he was ruling in Jerusalem for three months, and his mother's name was Nehushta, the daughter of Elnathan of Jerusalem.

**(Bishops)** Iehoachin was eightene yeres olde when he began to raigne, and raigned in Hierusalem three monethes: His mothers name also was Nehusta, the daughter of Elnathan of Hierusalem.

**(CEV)** Jehoiachin was eighteen years old when he became king of Judah, and he ruled only three months from Jerusalem. His mother Nehushta was the daughter of Elnathan from Jerusalem.

**(Darby)** Jehoiachin was eighteen years old when he began to reign; and he reigned three months in Jerusalem; and his mother's name was Nehushta, daughter of Elnathan of Jerusalem.

**(DRB)** Joachin was eighteen years old when he began to reign, and he reigned three months in Jerusalem: the name of his mother was Nohesta, the daughter of Elnathan, of Jerusalem.

**(ESV)** Jehoiachin was eighteen years old when he became king, and he reigned three months in Jerusalem. His mother's name was Nehushta the daughter of Elnathan of Jerusalem.

**(FLS)** Jojakin avait dix-huit ans lorsqu'il devint roi, et il régna trois mois à Jérusalem. Sa mère s'appelait Nehuschtha, fille d'Elnathan, de Jérusalem.

**(Geneva)** Iehoiachin was eighteene yere old, when he beganne to reigne, and reigned in Ierusalem three moneths. His mothers name also was Nehushta, the daughter of Elnathan of Ierusalem.

**(GLB)** Achtzehn Jahre alt war Jojachin, da er König ward, und regierte drei Monate zu Jerusalem. Seine Mutter hieß Nehusta, eine Tochter Elnathans von Jerusalem.

**(GNB)** Jehoiachin was eighteen years old when he became king of Judah, and he ruled in Jerusalem for three months. His mother was Nehushta, the daughter of Elnathan from Jerusalem.

**(GW)** Jehoiakin was 18 years old when he began to rule as king. He was king for three months in Jerusalem. His mother was Nehushta, daughter of Elnathan from Jerusalem.

**(HOT)** בן־שמנה עשרה שנה יהויכין במלכו ושלושה חדשים מלך בירושלם ושם אמו נחשתא בת־אלנתן מירושלם:

**(JPS)** Jehoiachin was eighteen years old when he began to reign; and he reigned in Jerusalem three months; and his mother's name was Nehushta the daughter of Elnathan of Jerusalem.

**(KJV)** Jehoiachin *was* eighteen years old when he began to reign, and he reigned in Jerusalem three months. And his mother's name *was* Nehushta, the daughter of Elnathan of Jerusalem.

**(KJVA)** Jehoiachin *was* eighteen years old when he began to reign, and he reigned in Jerusalem three months. And his mother's name *was* Nehushta, the daughter of Elnathan of Jerusalem.

**(LITV)** Jehoiachin *was* a son of eighteen years when he began to reign and he reigned in Jerusalem three months; and the name of his mother *was* Nehushta, the daughter of Elnathan of Jerusalem.

**(MKJV)** Jehoiachin *was* eighteen years old when he began to reign, and he reigned in Jerusalem three months. And his mother's name *was* Nehushta, the daughter of Elnathan of Jerusalem.

**(RV)** Jehoiachin was eighteen years old when he began to reign; and he reigned in Jerusalem three months: and his mother's name was Nehushta the daughter of Elnathan of Jerusalem.

**(Vulgate)** decem et octo annorum erat Ioiachin cum regnare coepisset et tribus mensibus regnavit in Hierusalem nomen matris eius Naestha filia Helnathan de Hierusalem

**(Webster)** Jehoiachin *was* eighteen years old when he began to reign, and he reigned in Jerusalem three months. And his mother's name *was* Nehushta, the daughter of Elnathan of Jerusalem.

**(YLT)** A son of eighteen years *is* Jehoiachin in his reigning, and three months he hath reigned in Jerusalem, and the name of his mother *is* Nehushta, daughter of Elnathan of Jerusalem,

السبعينية

**(LXX)** Υἱὸς ὀκτωκαίδεκα ἐτῶν Ἰωακὶμ ἐν τῷ βασιλεύειν αὐτὸν καὶ τρίμηνον ἐβασίλευσεν ἐν Ἱερουσαλημ, καὶ ὄνομα τῇ μητρὶ αὐτοῦ Νεσθα θυγάτηρ Ἐλλαθαν ἐξ Ἱερουσαλημ.

24:8 Eighteen years old [was] Joachim when he began to reign, an he reigned three months in Jerusalem: and his mother's name [was] Nestha, daughter of Ellanastham, of Jerusalem.

ولا نجد بينهم اي خلاف

8 Jehoiachin was eighteen years old when he began to reign; and he reigned in Jerusalem three months; and his mother's name was Nehushta the daughter of Elnathan of Jerusalem.

### H8083

שמונה / שמונה / שמונה / שמונה

shemôneh / shemônâh

#### BDB Definition:

- 1) eight, eighth
  - 1a) eight (as cardinal number)
  - 1b) eighth (as ordinal number)
  - 1c) in combination with other numbers

### H6240

עשר

ʿásâr

**BDB Definition:**

1) ten, -teen (in combination with other numbers)

1a) used only in combination to make the numbers 11-19

.....  
**Hebrew OT: BHS (Consonants Only) 24:8 ב מלכים**

.....  
בן־שִׁמְנֵה עֶשְׂרֵה שָׁנָה יְהוֹיָכִין בְּמָלְכוֹ וּשְׁלֹשָׁה חֳדָשִׁים מֶלֶךְ בִּירוּשָׁלַם וְשֵׁם אִמּוֹ נְחֻשְׁתָּא  
בְּתֹאֲלָנָתָן מִירוּשָׁלַם:  
.....

.....  
**Hebrew OT: Westminster Leningrad Codex 24:8 ב מלכים**

.....  
בן־שִׁמְנֵה עֶשְׂרֵה שָׁנָה יְהוֹיָכִין בְּמָלְכוֹ וּשְׁלֹשָׁה חֳדָשִׁים מֶלֶךְ בִּירוּשָׁלַם וְשֵׁם אִמּוֹ נְחֻשְׁתָּא  
בְּתֹאֲלָנָתָן מִירוּשָׁלַם:  
.....

.....  
**Hebrew OT: WLC (Consonants Only) 24:8 ב מלכים**

.....  
בן־שִׁמְנֵה עֶשְׂרֵה שָׁנָה יְהוֹיָכִין בְּמָלְכוֹ וּשְׁלֹשָׁה חֳדָשִׁים מֶלֶךְ בִּירוּשָׁלַם וְשֵׁם אִמּוֹ נְחֻשְׁתָּא  
בְּתֹאֲלָנָתָן מִירוּשָׁלַם:  
.....

.....  
**Hebrew OT: WLC (Consonants & Vowels) 24:8 ב מלכים**

.....  
בן־שִׁמְנֵה עֶשְׂרֵה שָׁנָה יְהוֹיָכִין בְּמָלְכוֹ וּשְׁלֹשָׁה חֳדָשִׁים מֶלֶךְ בִּירוּשָׁלַם וְשֵׁם אִמּוֹ נְחֻשְׁתָּא  
בְּתֹאֲלָנָתָן מִירוּשָׁלַם:  
.....



.....  
**מלכים ב 24:8 Hebrew OT: Aleppo Codex**  
.....

ח בן **שמנה עשרה** שנה יהויכין במלכו ושלשה חדשים מלך בירושלם ושם אמו נחשתא בת אלנתן מירושלם

.....  
**מלכים ב 24:8 Hebrew Bible**  
.....

בן **שמנה עשרה** שנה יהויכין במלכו ושלשה חדשים מלך בירושלם ושם אמו נחשתא בת אלנתן מירושלם:

وبهذا يتضح ان كل التراجم بكل اللغات وايضا السبعينية وايضا النسخ العبري كلها تؤكد ان عمره الحقيقي عندما ملك كان ثمانية عشر سنة

والان نبدا في العدد الاخر

اخبار الايام الثاني 36

الفانديك

9 كَانَ يَهُوْيَاكِيمُ ابْنُ ثَمَانِي سِنِينَ حِينَ مَلَكَ وَمَلَكَ ثَلَاثَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرَةَ أَيَّامٍ فِي أُورُشَلِيمَ. وَعَمِلَ الشَّرَّ فِي عَيْنِي الرَّبِّ.

الكاثوليكية

12-36-9: وكان يوياكين ابن ثمانى سنوات حين ملك، وملك ثلاثة أشهر وعشرة أيام في أورشليم، وصنع الشر في عيني الرب

التي بها 18

الحياة

9 وكان يهوياكين في الثامنة عشرة من عمره حين ملك، ودام حكمه ثلاثة أشهر وعشرة أيام في أورشليم، وارتكب الشر في عيني الرب.

السارة

9 وكان يوياكين ابن ثمانى عشرة سنة حين ملك، وملك ثلاثة أشهر وعشرة أيام بأورشليم، وفعل الشر في نظر الرب:

المشتركة

2اخ-36-9: وكان يوياكينُ ابْنُ ثَمَانِي عَشْرَةَ سَنَةً حِينَ مَلَكَ، وَمَلَكَ ثَلَاثَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرَةَ أَيَّامٍ بِأُورُشَلِيمَ، وَفَعَلَ الشَّرَّ فِي نَظْرِ الرَّبِّ:

ونجد بهم خلاف هل العمر الصحيح هو 8 ام 18

الانجليزي

2Ch 36:9

(ASV) Jehoiachin was **eight** years old when he began to reign; and he reigned three months and ten days in Jerusalem: and he did that which was evil in the sight of Jehovah.

**(Bishops)** And Iehoiacin was **eyght** yeres olde when he began to raigne, and he raigned three monethes and ten dayes in Hierusalem, and dyd euyll in the sight of the Lorde.

**(DRB)** Joachin was **eight** years old when he began to reign, and he reigned three months and ten days in Jerusalem, and he did evil in the sight of the Lord.

**(FLS)** Jojakin avait huit ans lorsqu'il devint roi, et il régna trois mois et dix jours à Jérusalem. Il fit ce qui est mal aux yeux de l'Éternel.

**(Geneva)** Iehoiachin was **eight** yeere olde when he beganne to reigne, and he reigned three moneths and ten dayes in Ierusalem, and did euill in the sight of the Lorde.

**(GLB)** Acht Jahre alt war Jojachin, da er König ward. Und regierte drei Monate und zehn Tage zu Jerusalem und tat, was dem HERRN übel gefiel.

**(GW)** Jehoiakin was **eight** years old when he began to rule as king. He was king for three months and ten days in Jerusalem. He did what the LORD considered evil.

**(JPS)** Jehoiachin was **eight** years old when he began to reign; and he reigned three months and ten days in Jerusalem; and he did that which was evil in the sight of the LORD.

**(KJV)** Jehoiachin *was* **eight** years old when he began to reign, and he reigned three months and ten days in Jerusalem: and he did *that which was* evil in the sight of the LORD.

**(LITV)** Jehoiachin *was* a son of **eight** years when he began to reign, and he reigned in Jerusalem three months and ten days; and he did the evil in the eyes of Jehovah.

**(MKJV)** Jehoiachin *was* **eight** years old when he began to reign, and he reigned three months and ten days in Jerusalem. And he did the evil in the sight of Jehovah.

**(RV)** Jehoiachin was **eight** years old when he began to reign; and he reigned three months and ten days in Jerusalem: and he did that which was evil in the sight of the LORD.

**(Webster)** Jehoiachin *was* **eight** years old when he began to reign, and he reigned three months and ten days in Jerusalem: and he did *that which was* evil in the sight of the LORD.

**(YLT)** A son of **eight** years is Jehoiachin in his reigning, and three months and ten days he hath reigned in Jerusalem, and he doth the evil thing in the eyes of Jehovah;

التي بها 18

**(GNB)** Jehoiachin was **eighteen** years old when he became king of Judah, and he ruled in Jerusalem for three months and ten days. He too sinned against the LORD.

**(BBE)** Jehoiachin was **eighteen** years old when he became king; he was ruling in Jerusalem for three months and ten days, and he did evil in the eyes of the Lord.

**(CEV)** Jehoiachin was **eighteen** years old when he became king of Judah, and he ruled only three months and ten days from Jerusalem. Jehoiachin also disobeyed the LORD by doing evil.

**(Darby)** Jehoiachin was **eighteen** years old when he began to reign; and he reigned three months and ten days in Jerusalem; and he did evil in the sight of Jehovah.

**(ESV)** Jehoiachin was **eighteen** years old when he became king, and he reigned three months and ten days in Jerusalem. He did what was evil in the sight of the LORD.

ويتضح ان التواجم الانجليزية القديمة توضح انه 8 سنسن حينما ملك ولكن الرتاجم المنقوله عن  
الترجمه السبعينية كتبت 18

وبعض التعليقات

NKJV

**Jehoiachin *was* eight\* years old when he became king, and he reigned in Jerusalem three months and ten days. And he did evil in the sight of the LORD.**

**Footnote:**

**\* Some Hebrew manuscripts, Septuagint, Syriac, and 2 Kings 24:8 read *eighteen*.**

NLT

**Jehoiachin was eighteen\* years old when he became king, but he reigned in Jerusalem only three months and ten days. Jehoiachin did what was evil in the LORD's sight.**

**Footnote:**

**\* As in one Hebrew manuscript, some Greek manuscripts, and Syriac version (see also 2 Kgs 24:8); most Hebrew manuscripts read *eight*.**

NIV

**Jehoiachin was eighteen\* years old when he became king,**

and he reigned in Jerusalem three months and ten days. He did evil in the eyes of the Lord.

Footnote:

\* One Hebrew manuscript, some Septuagint manuscripts and Syriac (see also 2 Kings 24:8); most Hebrew manuscripts eight

السبعينية

(LXX) Υἱὸς ὀκτωκαίδεκα ἐτῶν Ιεχονιας ἐν τῷ βασιλεύειν αὐτὸν καὶ τρίμηνον καὶ δέκα ἡμέρας ἐβασίλευσεν ἐν Ιερουσαλημ. καὶ ἐποίησεν τὸ πονηρὸν ἐνώπιον κυρίου.

والكلمة اکتو کزیکا اي ثمانية عشر

Oktwkaizeka

وترجمتها الانجليزي

36:9 Jechonias [was] **eighteen** years old when he began to reign, and he reigned three months and ten days in Jerusalem, and did that which was evil in the sight of the Lord.

وهنا يدبا يتضح سبب الخلاف فالترجمه السبعينية هي السبب في ذكر 18 سنه ولتوضيح هذا الخطا نبدا في دراسة العبري

الماسوريته

ט בן-שמונה שנים, יהויכין 9 Jehoiachin was **eight** years old when he began to reign; and he reigned three months and ten days in Jerusalem; and he did that which was evil in the sight of the LORD.

### H8083

שמנה / שמונה / שמנה / שמנה

shemôneh / shemônâh

#### BDB Definition:

- 1) eight, eighth
  - 1a) eight (as cardinal number)
  - 1b) eighth (as ordinal number)
  - 1c) in combination with other numbers

**(HOT) בן-שמונה שנים יהויכין במלכו ושלשה חדשים ועשרת ימים מלך בירושלם ויעש הרע בעיני יהוה:**

.....  
**Hebrew OT: BHS (Consonants Only) 36:9**  
.....

**בן-שמונה שנים יהויכין במלכו ושלשה חדשים ועשרת ימים מלך בירושלם ויעש הרע בעיני יהוה:**

.....  
**Hebrew OT: Westminster Leningrad Codex 36:9**  
.....

**בן-שמונה שנים יהויכין במלכו ושלשה חדשים ועשרת ימים מלך בירושלם ויעש הרע**



בְּעִינֵי יְהוָה:

.....  
דברי הימים ב 36:9 Hebrew OT: WLC (Consonants Only)

.....  
בן־שמונה שנים יהויכין במלכו ושלשה חדשים ועשרת ימים מלך בירושלם ויעש הרע  
בעיני יהוה:

.....  
דברי הימים ב 36:9 Hebrew OT: WLC (Consonants & Vowels)

.....  
בן־שמונה שנים יהויכין במלכו ושלשה חדשים ועשרת ימים מלך בירושלם ויעש הרע  
בעיני יהוה:

.....  
דברי הימים ב 36:9 Hebrew Bible

.....  
בן שמונה שנים יהויכין במלכו ושלשה חדשים ועשרת ימים מלך בירושלם ויעש הרע  
בעיני יהוה:

.....  
דברי הימים ב 36:9 Hebrew OT: Aleppo Codex

.....  
ט בן שמונה שנים יהויכין במלכו ושלשה חדשים ועשרת ימים מלך בירושלם ויעש הרע  
בעיני יהוה

241

Handwritten text in three columns, likely a manuscript page from the Bible. The text is written in a cursive script, possibly Hebrew or a related language. The page is numbered '241' in the top left corner. The text is arranged in three columns, with some lines starting with large initial letters. There are some markings and symbols between the columns, possibly indicating line numbers or section divisions. The paper shows signs of age and wear, particularly at the bottom left corner.

2 CHRONICLES CHAPTER 35, V.25 - CHAPTER 36, V.19

واهم منها مخطوطات قمران

4Q Chr

**DISCOVERIES IN THE JUDAEAN DESERT INDEX**

وترجمتها الانجليزي

<sup>9</sup>Jehoiachin *was* eight years old when he began to reign and he reigned three months and ten days in Jerusalem: and he did *that which was* evil in the sight of the LORD.

وترجمات اخري مثل

الفولجاتا اللاتيني

**(Vulgate)** octo annorum erat Ioachin cum regnare coepisset et tribus mensibus ac decem diebus regnavit in Hierusalem fecitque malum in conspectu Domini

369	Joachin was eight years old when he began to reign, and he reigned three months and ten days in Jerusalem, and he did evil in the sight of the Lord.	octo annorum erat Ioachin cum regnare coepisset et tribus mensibus ac decem diebus regnavit in Hierusalem fecitque malum in conspectu Domini
-----	--	--

بعد ان تاكدنا ان رقم 18 هو الصحيح في ملوك الثاني وايضا رقم 8 هو الصحيح في اخبار ايام الثاني فيبقي لنا سؤالين

الاول لماذا اخطات السبعينية وكتبته ثمانية عشره مرتين

والثاني ما هو معني ان يكتب مره ثمانية في سفر اخبار الايام ومرة اخري ثمانية عشر في سفر الملوك الثاني ؟؟؟؟؟

لاجابة السؤال الاول وهو لماذا اخطات السبعينية نجد ثلاث كلمات

שמנה

shemôneh / shemônâh

1) eight, eighth

1a) eight (as cardinal number)

עשרה

ʿâšâr

1) ten, -teen (in combination with other numbers)

1a) used only in combination to make the numbers 11-19

שנה

shâneh / shânâh

1) year

وفي العدد الذي في سفر الملوك الثاني كلمة ثمانية ثم عشر ثم سنة ولكن في سفر الاخبار كلمتين ثمانية وكلمة سنة والفرق بين كلمة عشره وكلمة سنة هو حرف عاين الذي هو ينطق مثل العين وهو سبب يدعوا للخطا بسهولة وبخاصه ان العدد في سفر الملوك يحدد ثمانية عشر وهو اكثر قبولا وبخاصه انه كان له نساء

24: 12 فخرج يهوياكين ملك يهوذا الى ملك بابل هو و امه و عبيده و رؤسائه و خصيانه و اخذه ملك بابل في السنة الثامنة من ملكه

24: 13 و اخرج من هناك جميع خزائن بيت الرب و خزائن بيت الملك و كسر كل انية الذهب التي عملها سليمان ملك اسرائيل في هيكل الرب كما تكلم الرب

24: 14 و سبى كل اورشليم و كل الرؤساء و جميع جبابرة الباس عشرة الاف مسبي و جميع الصناع و الاقيان لم يبق احد الا مساكين شعب الارض

24: 15 و سبى يهوياكين الى بابل و ام الملك و نساء الملك و خصيانه و اقوياء الارض سباهم من اورشليم الى بابل

ولهذا كتبه السبعينية ثمانية عشر سنة

ويبقى السؤال الثاني وهو اهم جزء في هذا الملف وهو لماذا كتب الوحي الالهي عمر يهوياكين مرة ثمانية عشر حينما ملك في سفر الملوك ومره اخري ثمانية في اخبار الايام ؟؟؟؟؟؟  
وللاجابة

يجب ان نفهم فكر سفر الملوك وفكر سفر اخبار الايام والفرق بينهم

سفر الملوك يركز على تاريخ المملكة من الناحية المدنية والنبوات الخاصة بمستقبلهم أما سفر أخبار الأيام فيركز على العبادة وتاريخ الكهنوت والحياة مع الله وصلوات الملوك وأنساب اللاويين والكهنة وفرقهم فالحياة الدينية الروحية والعلاقة مع الله هي أساس ازدهار المملكة في نظر الكاتب وبالتالي فإن التنظيمات الدينية هي ضمان سلامة المملكة.

إهتمام كاتب الأيام بالعمل الكهنوتي وإهتمام كاتب الملوك بالنواحي السياسية يشرح أن كل سفر منهما ينظر للمسيح بمنظار نبوي يختلف عن الآخر، فإذا فهمنا إن إقامة مملكة يرمز للمسيح الذي سيملك على شعبه يكون سفر الملوك بإهتمامه بالملك يرى المسيح كملك وسفر الأيام بإهتمامه

بالكهنوت يرى المسيح ككاهن. سفر الملوك يرى المسيح كملك يملك على شعبه وسفر الأيام يركز على كهنوت المسيح ابن داود الذي بفدائه سيعيد شعبه لميراثه. لذلك إهتم كاتب الأيام بالأسماء فكل الذين سيخلصوا مدونة اسمائهم في سفر الحياة (رؤ 3 : 5). وذلك نجد أيضاً أن سفر الأيام ينتهي بعودة الشعب من السبي رمزاً لخلص شعب الله النهائي وعودتهم لأورشليم السمائية.

فرق آخر يتضح بين فلسفة كاتب الملوك وفلسفة كاتب الأيام. فكاتب الملوك يهتم ويركز على النتائج النهائية لحكم كل ملك في ضوء أمانته للعهد مع الله ولكن كاتب الأيام يهتم بتسجيل المواقف الإيمانية لكل ملك حتى إن لم تكن لها تأثير على المملكة ككيان عام. لذلك نجد بعض المواقف المذكورة في سفر الملوك وقد أعرض عنها كاتب الأيام والعكس صحيح فبعض التفاصيل الدقيقة والصلوات المذكورة في سفر الأيام يعرض عنها كاتب الملوك ولا يهتم بها فهي لم تغير شيئاً بالنسبة للمملكة ككل.

وبتطبيق ذلك علي هذا العدد

ثلاث سنين قضاها يهوياقيم من بداية السبي ثم خمس سنين صراع ثم تولي يهوياكين عن عمر 18  
عمر حقيقي جسدي ولكن بعد 8 سنين من بداية السبي وهذا هو المقصود من رقم 8 سنين

ولماذا من السبي ؟ لانه عقاب الخطيه ونبوة ارميا سبعين سنه ونبوة دانيال فهم النبوة

وهذا يتضح كما شرحه ابونا انطونيوس فكري

الآيات 1-7:- في ايامه سعد نبوخذناصر ملك بابل فكان له يهوياقيم عبدا ثلاث سنين ثم عاد فتمرد عليه. فارسل الرب عليه غزاة الكلدانيين وغزاة الاراميين وغزاة الموابين وغزاة بني عمون وارسلهم على يهوذا ليبيدها حسب كلام الرب الذي تكلم به عن يد عبيده الانبياء. ان ذلك كان حسب كلام الرب على يهوذا لينزعهم من امامه لاجل خطايا منسى حسب كل ما عمل . و كذلك لاجل الدم البريء الذي سفكه لانه ملا اورشليم دما بوياء ولم يشا الرب ان يغفر. و بقية امور يهوياقيم وكل ما عمل اما هي مكتوبة في سفر اخبار الايام لملوك يهوذا . ثم اضطجع يهوياقيم مع ابائه وملك يهوياكين ابنه عوضا عنه . و لم يعد ايضا ملك مصر يخرج من ارضه لان ملك بابل اخذ من نهر مصر الى نهر الفرات كل ما كان لملك مصر.

فى أيامه = أيام يهوياقيم. وفى ار 1:25 + 2:46 نفهم أنه فى السنة الرابعة ليهوياقيم كان نبوخذ نصر فى السنة الأولى له. وخلال سنته الأولى هزم نبوخذ نصر ملك مصر فى معركة كركميش ملك بابل = كان أبو نبوخذ نصر حياً وكان نبوخذ نصر قائداً للجيش ونائباً للملك وسمى ملك بابل. وقد هاجم نبوخذ نصر يهوياقيم ليخضعه لبابل (فهو أخذ كل ما كان لمصر من الفرات لنهر مصر وكان يهوياقيم فى ذلك الوقت خاضعاً لمصر فأخضعه نبوخذ نصر له) ويبدو أن يهوياقيم عاد فتمرد على نبوخذ نصر بعد 3 سنين فأرسل الرب بعد 3 سنين من إخضاع نبوخذ نصر ليهوياقيم سم ح الله له أن يتمرد ضد نبوخذ نصر وكان هذا ضد مشورات أرمياء لأن الرب سمح بأن يؤدبه هو وشعبه ونبوخذ نصر وكل جيوش الأعداء ما هو سوى أدوات فى يد الله يرسلهم وقتما يشاء يمنعمهم وقتما يشاء. ويبدو أنه لإتشغال نبوخذ نصر فى حروبه بعيداً أرسل على يهوياقيم جيش من الأراميين والموابيين والعمونييين فهو يعرف عداوتهم ليهوذا وكانوا بقيادة غزاة الكلدانيين والكلدانيين هم من جنوب ما بين النهرين . وفى هذه المعركة أخذوا سبانيا 3023 أسير إلى بابل (أر 28:52) ولطالما حفظ الله شعبه من هولاء الغزاة بل ونصرهم عليهم مراراً لكن لماذا يحفظهم الآن وهم يطلبون آلهة وثنية. من أجل خطايا منسى = من أجل الخطايا التى علمهم إياها منسى. لكن لو كانوا قد تابوا عنها لقبلمهم الله بالتأكيد . لكن طول أناة الله لا تعنى أنه يقبل الخطية . وبعد هذه الغزوة عاد يهوياقيم وتمرد ثانية فصعد عليه نبوخذ نصر وأخذه وقيده بسلاسل نحاس ليذهب به إلى بابل ولكنه عدل عن قصده هذا وربما قتله فى وسط الطريق أو هو مات من نفسه وطرح جثته على الأرض كجثة حمار أر 19:22.

الآيات 8-20:- كان يهوياكين ابن ثمانى عشرة سنة حين ملك وملك ثلاثة اشهر فى اورشليم واسم امه نحوشتا بنت الناثان من اورشليم .و عمل الشر فى عيني الرب حسب كل ما عمل ابوه . فى ذلك الزمان صعد عبيد نبوخذناصر ملك بابل الى اورشليم فدخلت المدينة تحت الحصار . و جاء نبوخذناصر ملك بابل على المدينة وكان عبيده يحاصرونها . فخرج يهوياكين ملك يهوذا الى ملك بابل هو وامه وعبيده ورؤساؤه وخصيانه واخذه ملك بابل فى السنة الثامنة من ملكه . و اخرج من هناك جميع خزان بيت الرب وخزان بيت الملك وكسر كل انية الذهب التى عملها سليمان ملك اسرائيل فى هيكل الرب كما تكلم الرب . و سبى كل اورشليم وكل الرؤساء وجميع جبابرة الباس

عشرة الاف مسبي وجميع الصناع والاقيان لم يبق احد الا مساكين شعب الارض . وسبى يهوياكين الى بابل وام الملك ونساء الملك وخصيانه واقوياء الارض سباهم من اورشليم الى بابل.

وجميع اصحاب الباس سبعة الاف والصناع والاقيان الف وجميع الابطال اهل الحرب سباهم ملك بابل الى بابل. و ملك ملك بابل متنيا عمه عوضا عنه وغير اسمه الى صدقيا .كان صدقيا ابن احدى وعشرين سنة حين ملك وملك احدى عشرة سنة في اورشليم واسم امه حميطل بنت ارميا من لبنة. و عمل الشرف في عيني الرب حسب كل ما عمل يهوياقيم .لانه لاجل غضب الرب على اورشليم وعلى يهوذا حتى طرحهم من امام وجهه كان ان صدقيا تمرد على ملك بابل.

ابن ثمانى عشرة سنة = وفى 2 اى 9:36 يقول كان ابن ثمانى سنين ولكننا نجد فى آية (15) أنه كان له نساء وهناك حلين لهذه المشكلة أساسهم أن العمر الصحيح له هو 18 سنة وليس 8 سنين لأنه كان له نساء

1. هو جلس مع أبيه على العرش وملك معه وسنه 8 سنين كما هو عادة ملوك هذا الزمان.

2. مدة ال 8 سنين محسوبة من مدة السبي الأول أو من جلوس نبوخذ نصر على العرش.

نبوخذنصر بدا مع والده 609 وبدا السبي 605 ثم تولى 597ق.م 587ق.م بداية السبي بعد موقعة كركميش التي انتصر فيها علي مصر 605 الي 602 يهوياكين صدقيا 587 السبي

بيلشاصر حفيد او ابن اخت 553 – 539 قتل علي يد قورش بعد ليلة واحدة من نبوة دانيال

فارس ملحوظه نبوخذ نصر بدا 609 في فترة ابية محاربة نحو وسقط حفيده 539 اي سبعين سنة ايضا

كورش او قورش الثاني او الكبير 550—529—ق م فتح بابل 539 رجوع اليهود 535 بعد سبعين سنة

او 605 الي 535



## The Chronology of the Old Testament

As may be viewed on the chart, the first is that **Jehoiachin** was actually 18 **years old** upon his ascension (2 Kings 24:8) whereas the 2 Chron. 36:9 passage, which literally translates that he was “a son of **eight years**,” is referencing the fact that his dynasty or kingdom had been under Nebuchadnezzar as its suzerain since the fourth year of his father, Jehoiakim (605 BC, Jer. 25:1, cp. 2 Kings 24:1). From that year until **Jehoiachin** succeeded his father on the throne, an **eight-year** span had elapsed during which he was a vassal crown prince. Thus, upon his accession, the beginning of his reign could be rightly referenced to the time in which Nebuchadnezzar placed the Babylonian yoke upon him and his kingdom, thereby he was “a son of **eight years**” under Nebuchadnezzar’s dominion.

وسؤال اخر هل هناك ادلة اخري ان هذا فعلا الفرق بين سفر الملوك وسفر الاخبار وليس خطأ من الكاتب ؟

مثلا اخر وهو عمر شاول فذكر سنه حين ملك وملك سنتين وهي الفتره الزمنية المرضيه امام الله فقط ولم يذكر كل فترة حكمه الحقيقية

وايضا مثال اخر هو زمن صعود بعشا الذي ذكر انه في السنه السادسه والثلاثين حيث تم حساب الايام منذ زمن انقسام المملكة

وايضا عمر اخزيا الذي بدا الحكم عن عمر 22 ولكن سفر الاخبار ذكر عن عمر 42 وهو زمن خطية بيت اخاب الملك

مثال آخر يخص الملك آسا الملك الصالح (1مل 15 : 9-24) فكاتب الملوك يذكر رشوته لبتهدد ملك أرام حتى يضرب بتهدد ملك إسرائيل الذي ضايق يهوذا. وكيف أن يهوذا خلصت من حصار إسرائيل بل دمرت كل تحصيناتها نتيجة تدخل أرام فرشوة بتهدد أنت بنفع سياسي وعسكري ليهوذا. لكن كاتب الأيام رأى في هذا سقطة كبرى لآسا فيذكر توبيخ حنانى النبي لآسا (2 أى 16 : 9-7). لإتكاله على ملك أرام. ونجد حنانى يذكر آسا بإنصاره الإعجازى السابق على جيش ملك كوش حينما اعتمد على الله بالكامل وهذه القصة مذكورة فى (2 أى 14 : 9-15). ولم تذكر هذه القصة فى سفر الملوك.

واخيرا اذكر سبب اخر شرحه القس منيس عبد النور

قال المعترض : «ورد في 2ملوك 24:8 «كان يهوياكين ابن 18 سنة حين ملك». وورد في 2أخبار 36:9 «كان يهوياكين ابن ثمانى سنين حين ملك».

وللرد نقول: لَمَّا كان عمر يهوياكين ثمانى سنين أشركه والده في الحكم ليمرنه ويدربّه (راجع تعليقتنا على 2ملوك 16:2). ولم يملك يهوياكين رسمياً إلا لَمَّا كان عمره 18 سنة، وهو التاريخ الرسمي لبدء حكمه. وقد استمر حكمه منفرداً بعد وفاة والده ثلاثة أشهر وعشرة أيام (2 أخبار 36:9)، يذكرها 2ملوك 24:8 بالتقريب أنها ثلاثة أشهر.

والمجد لله دائما